

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 5

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

49e jaargang
10 januari 2006

Inhoud	I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
		Verordening (EG) nr. 21/2006 van de Commissie van 9 januari 2006 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
	★	Verordening (EG) nr. 22/2006 van de Commissie van 9 januari 2006 met betrekking tot de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van suiker die in het bezit is van de interventiebureaus van België, Tsjechië, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Hongarije, Polen, Slowakije en Zweden	3
	★	Verordening (EG) nr. 23/2006 van de Commissie van 9 januari 2006 houdende achtste wijziging van Verordening (EG) nr. 1763/2004 van de Raad tot vaststelling van bepaalde beperkende maatregelen ter ondersteuning van de daadwerkelijke uitvoering van het mandaat van het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY)	8
	★	Richtlijn 2006/2/EG van de Commissie van 6 januari 2006 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 96/73/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende bepaalde methoden voor de kwantitatieve analyse van binaire mengsels van textielvezels, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang ⁽¹⁾	10
	★	Richtlijn 2006/3/EG van de Commissie van 9 januari 2006 tot wijziging van de bijlagen I en II bij Richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake textielbenamingen met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang ⁽¹⁾	14
	II	<i>Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing</i>	
		Raad	
		2006/6/EG, Euratom:	
	★	Besluit van de Raad van 12 december 2005 betreffende de regeling tot vaststelling van de voorwaarden voor financiële steun ter aanvulling van het pensioen van een overlevende echtgenoot die aan een ernstige of langdurige ziekte lijdt of die een handicap heeft	15

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

Commissie

2006/7/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 9 januari 2006 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen betreffende de invoer van veren uit bepaalde derde landen** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 33*) ⁽¹⁾ 17
-

Rectificaties

- ★ **Rectificatie van Gemeenschappelijk Optreden 2005/889/GBVB van 12 december 2005 tot instelling van een missie van de Europese Unie voor bijstandverlening inzake grensbeheer aan de grensovergang bij Rafah** (EU BAM Rafah) (PB L 327 van 14.12.2005) 20



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 21/2006 VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2006****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 10 januari 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2006.

Voor de Commissie

J. L. DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 386/2005 (PB L 62 van 9.3.2005, blz. 3).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 9 januari 2006 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	62,0
	204	41,2
	212	88,1
	999	63,8
0707 00 05	052	133,7
	204	83,1
	999	108,4
0709 90 70	052	107,2
	204	62,2
	999	84,7
0805 10 20	052	46,8
	204	53,0
	220	45,2
	524	24,6
	624	51,9
	999	44,3
0805 20 10	052	83,4
	204	72,9
	999	78,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	69,0
	400	86,4
	464	113,8
	624	75,2
	999	86,1
0805 50 10	052	65,0
	999	65,0
0808 10 80	400	111,8
	404	102,5
	720	93,1
	999	102,5
0808 20 50	400	79,7
	720	73,8
	999	76,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 750/2005 van de Commissie (PB L 126 van 19.5.2005, blz. 12). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 22/2006 VAN DE COMMISSIE

van 9 januari 2006

met betrekking tot de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van suiker die in het bezit is van de interventiebureaus van België, Tsjechië, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Hongarije, Polen, Slowakije en Zweden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) België, Tsjechië, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Hongarije, Polen, Slowakije en Zweden beschikken over interventievoorraden suiker. Gezien de behoeften op de markt dienen deze voorraden op de interne markt te worden gebracht.
- (2) Verordening (EG) nr. 1262/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad met betrekking tot de aankoop en verkoop van suiker door de interventiebureaus ⁽²⁾, moet van toepassing zijn op een dergelijke verkoop.
- (3) Artikel 22, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 1262/2001, waarin is bepaald dat het bericht van inschrijving moet worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, reeks C, ten minste tien dagen vóór het verstrijken van de termijn voor het indienen van de offertes, mag evenwel niet van toepassing zijn aangezien de lidstaten problemen hebben bij het vertalen in alle talen van de Gemeenschap, waardoor overbodige vertraging ontstaat bij de verkoop van de interventiesuiker. In artikel 28, lid 1, onder a), van die Verordening is voorzien in een inschrijvingszekerheid van 0,73 EUR per 100 kg. Voor de verkoop van interventiesuiker op de interne markt moet de door de inschrijver te stellen zekerheid worden afgestemd op de interventieprijs. Artikel 28, lid 1, onder a), mag derhalve niet van toepassing zijn.
- (4) Om rekening te houden met de situatie op de markt van de Gemeenschap, dient te worden bepaald dat de Commissie een minimumverkoopprijs voor elke deelinschrijving kan vaststellen.

(5) De interventiebureaus van België, Tsjechië, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Hongarije, Polen, Slowakije en Zweden moeten de offertes bij de Commissie melden. De identiteit van de inschrijvers mag niet worden bekendgemaakt.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De interventiebureaus van België, Tsjechië, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Hongarije, Polen, Slowakije en Zweden gaan, via een permanente openbare inschrijving, over tot de verkoop op de markt van de Gemeenschap van in totaal 1 009 124 ton suiker uit de in interventie genomen voorraden, beschikbaar voor verkoop op de interne markt. De betrokken lidstaten en hoeveelheden zijn opgenomen in bijlage I.

Artikel 2

1. Voor de in artikel 1 bedoelde inschrijvingen en verkopen gelden de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1262/2001, tenzij bij de onderhavige verordening anders wordt bepaald.

2. In afwijking van artikel 22, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 1262/2001 wordt door elk betrokken interventiebureau een bericht van inschrijving opgesteld dat minstens acht dagen vóór het begin van de periode waarin de offertes moeten worden ingediend, door dat interventiebureau wordt gepubliceerd.

Dit bericht bevat met name de voorwaarden die voor de inschrijving gelden.

Het bericht en eventuele wijzigingen ervan worden vóór de publicatie ervan aan de Commissie toegezonden.

Artikel 3

Offertes in het kader van elke deelinschrijving moeten betrekking hebben op ten minste 250 ton.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/2004 van de Commissie (PB L 6 van 10.1.2004, blz. 16).

⁽²⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 48. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/2005 (PB L 240 van 16.9.2005, blz. 39).

Artikel 4

1. De periode waarin offertes voor de eerste deelinschrijving mogen worden ingediend, begint op 26 januari 2006 en eindigt op 1 februari 2006 om 15.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

De perioden waarin offertes voor elk van de volgende deelinschrijvingen mogen worden ingediend, beginnen op de eerste werkdag na afloop van de vorige periode. Ze eindigen om 15.00 uur (plaatselijke tijd Brussel):

- op 15 februari 2006,
- op 1, 15 en 29 maart 2006,
- op 5 en 19 april 2006,
- op 3, 17 en 31 mei 2006,
- op 7, 14, 21 en 28 juni 2006.

2. De offertes worden ingediend bij het in bijlage I vermelde interventiebureau dat de suiker in zijn bezit heeft.

Artikel 5

In afwijking van artikel 28, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1262/2001 stelt elke inschrijver een inschrijvingszekerheid van 20 EUR per 100 kg suiker.

Artikel 6

De ingediende offertes worden uiterlijk twee uur na het verstrijken van de in artikel 4, lid 1, vastgestelde termijn door de betrokken interventiebureaus aan de Commissie gemeld.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2006.

De identiteit van de inschrijvers wordt niet bekendgemaakt.

De offertes worden elektronisch gemeld volgens het in de bijlage II opgenomen model.

Indien geen offertes zijn ingediend, meldt de lidstaat dat binnen dezelfde termijn aan de Commissie.

Artikel 7

1. Overeenkomstig de in artikel 42, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 bedoelde procedure stelt de Commissie voor elke betrokken lidstaat de minimumverkoopprijs vast of besluit zij de offertes niet te aanvaarden.

2. Indien een contract tegen een op grond van lid 1 vastgestelde minimumprijs wordt gegund en daarbij de beschikbare hoeveelheid voor een lidstaat wordt overschreden, wordt de hoeveelheid waarop dat contract betrekking heeft, beperkt tot de voor die lidstaat nog beschikbare hoeveelheid.

Indien voor een lidstaat contracten worden gegund aan alle inschrijvers met offertes tegen dezelfde prijs en daarbij de voor die lidstaat beschikbare hoeveelheid wordt overschreden, wordt de beschikbare hoeveelheid als volgt toegewezen:

- a) door verdeling van de hoeveelheid tussen de betrokken inschrijvers naar rato van de totale, in elke van hun offertes vermelde hoeveelheden, of
- b) per inschrijver, tot een vastgestelde maximumhoeveelheid, of
- c) door loting.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Lidstaten die interventiesuiker in voorraad hebben

Lidstaat	Interventiebureau	Hoeveelheden in voorraad bij het interventiebureau en beschikbaar voor verkoop op de interne markt
België	Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Trierstraat 82 B-1040 Brussel Tel. (32) 2 287 24 11 Fax (32) 2 287 25 24	100 539
Tsjechië	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-11000 Praha 1 Tel 420 222 871 886 Fax 420 296 806 404	13 000
Spanje	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 91 347 64 66 Fax (34) 91 347 63 97	8 300
Frankrijk	Fonds d'intervention et de régularisation du marché du sucre Bureau de l'intervention 21, avenue Bosquet F-75007 Paris Tel. (33) 144 18 23 37 Fax (33) 144 18 20 08	20 000
Ierland	Intervention Section On Farm Investment Subsidies & storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (353) 53 63437 Fax (353) 53 42841	12 000
Italië	AGEA — Agenzia per le erogazioni in Agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 I-00185 Roma Tel. (39) 06 49 499 558 Fax (39) 06 49 499 761	571 111
Hongarije	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) Soroksári út 22-24 H-1095 Budapest Tel. (36-1) 219 62 13 Fax (36-1) 219 89 05 of (36-1) 219 62 59	110 500
Polen	Agencja Rynku Rolnego Biuro Cukru Dział Dopłat i Interwencji Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Tel. (48-22) 661 71 30 Fax (48-22) 661 72 77	94 636

Lidstaat	Interventiebureau	Hoeveelheden in voorraad bij het interventiebureau en beschikbaar voor verkoop op de interne markt
Slowakije	Podohospodarska platobna agentura Oddelenie cukru a ostatných komodit Dobrovičova, 12 SK-81526 Bratislava Tel. (421-2) 58 24 32 55 Fax (421-2) 58 24 33 62	20 000
Zweden	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-55182 Jönköping Tel. (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	59 038

BIJLAGE II

Permanente openbare inschrijving voor de verkoop van suiker uit de voorraden van de interventiebureaus

Formulier (*)

Model voor de in artikel 6 bedoelde meldingen aan de Commissie

(Verordening (EG) nr. 22/2006)

1	2	3	4	5
Lidstaat die interventie-suiker verkoopt	Volgnummer van de inschrijvers	Nummer van de partij	Hoeveelheid (t)	In de offerte geboden prijs (EUR/100 kg)
	1			
	2			
	3			
	enz.			

(*) Gelieve deze gegevens te faxen naar (32) 2 292 10 34.

VERORDENING (EG) Nr. 23/2006 VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2006****houdende achtste wijziging van Verordening (EG) nr. 1763/2004 van de Raad tot vaststelling van bepaalde beperkende maatregelen ter ondersteuning van de daadwerkelijke uitvoering van het mandaat van het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1763/2004 van de Raad tot vaststelling van bepaalde beperkende maatregelen ter ondersteuning van de daadwerkelijke uitvoering van het mandaat van het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY) ⁽¹⁾, en met name artikel 10, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1763/2004 worden de personen opgesomd wier tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.
- (2) De Commissie is gemachtigd deze bijlage te actualiseren, rekening houdend met de besluiten van de Raad tot uitvoering van Gemeenschappelijk Standpunt

2004/694/GBVB van 1 oktober 2005 inzake verdere maatregelen ter ondersteuning van de daadwerkelijke uitvoering van het mandaat van het ICTY ⁽²⁾. Besluit 2005/927/GBVB van de Raad ⁽³⁾ legt dat gemeenschappelijk standpunt ten uitvoer. Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1763/2004 dient bijgevolg dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1763/2004 wordt hierbij gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2006.

Voor de Commissie

Eneko LANDÁBURU

Directeur-generaal Buitenlandse betrekkingen

⁽¹⁾ PB L 315 van 14.10.2004, blz. 14. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1636/2005 van de Commissie (PB L 261 van 7.10.2005, blz. 20).

⁽²⁾ PB L 315 van 14.10.2004, blz. 52.

⁽³⁾ PB L 337 van 22.12.2005, blz. 71.

BIJLAGE

De volgende persoon wordt uit de lijst van Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1763/2004 geschrapt:

Gotovina, Ante. Geboortedatum: 12.10.1955. Geboorteplaats: Eiland Pasman, Gemeente Zadar, Kroatië. Nationaliteit:
a) Kroatisch, b) Frans.

RICHTLIJN 2006/2/EG VAN DE COMMISSIE**van 6 januari 2006****tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 96/73/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende bepaalde methoden voor de kwantitatieve analyse van binaire mengsels van textielvezels, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Artikel 1

Bijlage II bij Richtlijn 96/73/EG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Gelet op Richtlijn 96/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende bepaalde methoden voor de kwantitatieve analyse van binaire mengsels van textielvezels⁽¹⁾, en met name op artikel 5, lid 2,

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 6 januari 2007 aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie die bepalingen onverwijld mee, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 inzake textielbenamingen⁽²⁾ schrijft etikettering met de aanduiding van de vezelsamenstelling van textielproducten voor, waarbij met behulp van analyses wordt gecontroleerd of deze producten met de aanduidingen op het etiket overeenstemmen.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

(2) Richtlijn 96/73/EG voorziet in eenvormige methoden voor de kwantitatieve analyse van binaire mengsels van textielvezels.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

(3) Gezien de recente constatering van een technische werkgroep is Richtlijn 96/74/EG aangepast aan de technische vooruitgang door de vezels poly lactide en elastomultiester toe te voegen aan de lijst van vezels in de bijlagen I en II bij die richtlijn.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

(4) Daarom moeten er eenvormige testmethoden voor poly lactide en elastomultiester worden vastgesteld.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

(5) Richtlijn 96/73/EG moet dus dienovereenkomstig worden gewijzigd.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2006.

(6) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de sector richtlijnen met betrekking tot de benamingen en de etikettering van textielproducten,

Voor de Commissie
Günter VERHEUGEN
Vicevoorzitter

⁽¹⁾ PB L 32 van 3.2.1997, blz. 1. Richtlijn gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 (PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 32 van 3.2.1997, blz. 38. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2004/34/EG van de Commissie (PB L 89 van 26.3.2004, blz. 35).

BIJLAGE

Bijlage II, hoofdstuk 2, van Richtlijn 96/73/EG wordt als volgt gewijzigd ⁽¹⁾:

1) De tabel getiteld „Bijzondere methoden — Samenvattende tabel” wordt vervangen door:

„2. BIJZONDERE METHODEN — SAMENVATTENDE TABEL

Methode	Toepassingsgebied		Reagens
nr. 1	Acetaat	Bepaalde andere vezels	Aceton
nr. 2	Bepaalde proteïnevezels	Bepaalde andere vezels	Hypochloriet
nr. 3	Viscose, cupro of bepaalde modaltypen	Katoen	Mierenzuur en zinkchloride
nr. 4	Polyamide of nylon	Bepaalde andere vezels	80 % mierenzuur
nr. 5	Acetaat	Triacetaat	Benzylalcohol
nr. 6	Triacetaat of polylactide	Bepaalde andere vezels	Dichloormethaan
nr. 7	Bepaalde cellulosevezels	Polyester of elastomultiester	75 % zwavelzuur
nr. 8	Acrylvezels, bepaalde modacrylvezels of bepaalde chloorvezels	Bepaalde andere vezels	Dimethylformamide
nr. 9	Bepaalde chloorvezels	Bepaalde andere vezels	Zwavelkoolstof/aceton 55,5/44,5
nr. 10	Acetaat	Bepaalde chloorvezels	Ijsazijn
nr. 11	Zijde	Wol of haar	75 % zwavelzuur
nr. 12	Jute	Bepaalde dierlijke vezels	Methode door middel van stikstofbepaling
nr. 13	Polypropreen	Bepaalde andere vezels	Xyleen
nr. 14	Chloorvezels (homopolymere van vinylchloride)	Bepaalde andere vezels	Methode met behulp van geconcentreerd zwavelzuur
nr. 15	Chloorvezels, bepaalde modacrylsoorten, bepaalde elasthanen, acetaat, triacetaat	Bepaalde andere vezels	Cyclohexanon”.

2) Punt 1.2 van methode nr. 1 wordt vervangen door:

„2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), linnen (7), hennep (8), jute (9), abaca (10), alfa (11), kokos (12), brem (13), ramee (14), sisal (15), cupro (21), modal (22), proteïne (23), viscose (25), acryl (26), polyamide of nylon (30), polyester (34) en elastomultiester (45)”.

3) Punt 1.2 van methode nr. 2 wordt vervangen door:

„2. katoen (5), cupro (21), viscose (25), acryl (26), chloorvezel (27), polyamide of nylon (30), polyester (34), polypropreen (36), elastaan (42), glasvezel (43) en elastomultiester (45)”.

4) Punt 1.2 van methode nr. 4 wordt vervangen door:

„2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acryl (26), chloorvezel (27), polyester (34), polypropreen (36), glasvezel (43) en elastomultiester (45)”.

⁽¹⁾ Vezelnummers: 1. polyester (34), ex (31); 2. polypropreen (36), ex (33); 3. elastaan (42), ex (39); 4. glasvezel (43), ex (40). Zie Richtlijn 96/74/EG, zoals gewijzigd bij Richtlijn 97/37/EG van de Commissie (PB L 169 van 27.6.1997 blz. 74).

5) Methode nr. 6 wordt als volgt gewijzigd:

a) De punten 1 en 2 van methode nr. 6 worden vervangen door:

„1. TOEPASSINGSGBIED

Deze methode is, na verwijdering van niet-vezelbestanddelen, geschikt voor binaire mengsels van:

1. triacetaat (24) of polylactide (33a)

met

2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acryl (26), polyamide of nylon (30), polyester (34), glasvezel (43) en elastomultiester (45).

Aantekening

Triacetaatvezels die gedeeltelijk zijn verzeepd door een speciale nabehandeling, zijn niet meer volledig oplosbaar in het reagens. In dit geval kan de methode niet worden toegepast.

2. BEGINSEL

Uitgaande van een bekend drooggewicht van het mengsel worden de triacetaat- of polylactidevezels opgelost met behulp van dichloormethaan. Het residu wordt verzameld, gewassen, gedroogd en gewogen; het gewicht wordt eventueel gecorrigeerd en uitgedrukt in procenten van het drooggewicht van het mengsel. Het percentage droog triacetaat of droge polylactide wordt verkregen door aftrekking.”.

b) Punt 5 wordt vervangen door:

„5. BEREKENING

De resultaten worden berekend zoals aangegeven in het algemene gedeelte. De waarde van „d” bedraagt 1,00, behalve voor polyester en elastomultiester, waarvoor de waarde van „d” 1,01 bedraagt.”.

6) Punt 1.2 van methode nr. 7 wordt vervangen door:

„2. Polyester (34) en elastomultiester (45)”.

7) Methode nr. 8 wordt als volgt gewijzigd:

a) Punt 1.2 wordt vervangen door:

„2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), polyamide of nylon (30), polyester (34) en elastomultiester (45)”.

b) Punt 5 wordt vervangen door:

„5. BEREKENING

De resultaten worden berekend zoals aangegeven in het algemene gedeelte. De waarde „d” bedraagt 1,00, behalve in de volgende gevallen:

wol 1,01

katoen 1,01

cupro 1,01

modal 1,01

polyester 1,01

elastomultiester 1,01”.

8) Punt 1.2 van methode nr. 9 wordt vervangen door:

„2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), cupro (21), modal (22), viscose (25), acryl (26), polyamide of nylon (30), polyester (34), glasvezel (43) en elastomultiester (45)”.

9) De punten 1.1 en 1.2 van methode nr. 13 worden vervangen door:

„1. polypropeen (36)

met

2. wol (1), dierlijk haar (2 en 3), zijde (4), katoen (5), acetaat (19), cupro (21), modal (22), triacetaat (24), viscose (25), acryl (26), polyamide of nylon (30), polyester (34), glasvezel (43) en elastomultiester (45)”.

10) Punt 1.2 van methode nr. 14 wordt vervangen door:

„2. katoen (5), acetaat (19), cupro (21), modal (22), triacetaat (24), viscose (25), bepaalde acrylvezels (26), bepaalde modacrylvezels (29), polyamide of nylon (30), polyester (34) en elastomultiester (45)”.

RICHTLIJN 2006/3/EG VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2006****tot wijziging van de bijlagen I en II bij Richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake textielbenamingen met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 inzake textielbenamingen ⁽¹⁾, en met name op artikel 16, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 96/74/EG bevat voorschriften voor het aangeven van de vezelsamenstelling van producten door middel van een etiket of merk om de belangen van de consument te beschermen. Textielproducten mogen in de Gemeenschap alleen in de handel worden gebracht als zij aan de bepalingen van die richtlijn voldoen.
- (2) Gezien de recente constatering van een technische werkgroep moet de vezel elastomultiester aan de lijst van vezels in de bijlagen I en II bij Richtlijn 96/74/EG worden toegevoegd om die richtlijn aan de technische vooruitgang aan te passen.
- (3) Richtlijn 96/74/EG moet dus dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de sector richtlijnen met betrekking tot de benamingen en de etikettering van textielproducten,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 96/74/EG wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In bijlage I wordt het volgende nummer 45 toegevoegd:

„45	elastomultiester	Vezel gevormd door de wisselwerking van twee of meer chemisch verschillende lineaire macromoleculen in twee of meer onderscheiden fasen (waarvan geen enkele 85 gewichtpercenten overschrijdt) die estergroepen als overheersende functionele eenheid bevat (ten minste 85 %) en die, na een passende behandeling, door een trekkracht tot anderhalve maal haar aanvankelijke lengte gerekt, snel tot nagenoeg die aanvankelijke lengte terugkeert zodra de belasting wordt weggenomen”.
-----	------------------	--

- 2) In bijlage II wordt het volgende nummer 45 toegevoegd:

„45	Elastomultiester	1,50”.
-----	------------------	--------

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 9 januari 2007 aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie die bepalingen onverwijld mee, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2006.

Voor de Commissie
Günter VERHEUGEN
Vicevoorzitter

⁽¹⁾ PB L 32 van 3.2.1997, blz. 38. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2004/34/EG van de Commissie (PB L 89 van 26.3.2004, blz. 35).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 12 december 2005

betreffende de regeling tot vaststelling van de voorwaarden voor financiële steun ter aanvulling van het pensioen van een overlevende echtgenoot die aan een ernstige of langdurige ziekte lijdt of die een handicap heeft

(2006/6/EG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ⁽¹⁾, en met name op artikel 76 bis,

Gezien het advies van het Comité voor het statuut,

Overwegende dat de instellingen van de Europese Gemeenschappen onderlinge overeenstemming moeten bereiken over de voorwaarden voor financiële steun ter aanvulling van het pensioen van een overlevende echtgenoot die aan een ernstige of langdurige ziekte lijdt of een handicap heeft,

HEEFT DE VOLGENDE REGELING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de in het statuut bedoelde maatregelen van sociale aard kan een overlevende echtgenoot die aan een ernstige of langdurige ziekte lijdt of een handicap heeft, van de instelling financiële steun ter aanvulling van het pensioen ontvangen, voor de duur van de ziekte of de handicap, op grond van een onderzoek van de sociale en medische omstandigheden van de betrokkene.

Artikel 2

Het besluit om financiële steun toe te kennen op grond van artikel 76 bis van het statuut wordt genomen door het tot aanstelling bevoegde gezag van de Commissie.

⁽¹⁾ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 31/2005 (PB L 8 van 12.1.2005, blz. 1).

De Commissie beheert de voor de toepassing van artikel 76 bis van het statuut bestemde kredieten.

Artikel 3

De betrokken overlevende echtgenoot of zijn wettelijke vertegenwoordiger (hierna de „aanvrager” genoemd) dient zijn aanvraag in bij de sociale dienst van de instelling die bevoegd is om de pensioenrechten van de betrokken overlevende echtgenoot vast te stellen. De aanvraag moet vergezeld gaan van een uitvoerig medisch verslag van de behandelende geneesheer van de overlevende echtgenoot, waarbij in voorkomend geval bewijsstukken worden gevoegd en waarin de ernstige of langdurige ziekte of de handicap wordt aangegeven en de maatregelen worden voorgesteld die nodig zijn om de gevolgen van de handicap of de ernstige of langdurige ziekte tegen te gaan.

Artikel 4

Het besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag van de Commissie wordt genomen op grond van een medisch advies en een advies over de sociale omstandigheden van de betrokkene, rekening houdend met het bepaalde in artikel 1.

Artikel 5

Rekening houdend met het advies van de behandelende geneesheer spreekt de raadgevende arts van de bevoegde instelling in de zin van artikel 3 zich uit over de erkenning en de ernst en de vermoedelijke duur van de ziekte of de handicap. Hij spreekt zich ook uit omtrent de maatregelen die moeten worden genomen om de gevolgen van de ziekte of de handicap tegen te gaan. Bij een ongunstig advies van de raadgevende arts van de instelling, wordt het dossier om advies voorgelegd aan een commissie bestaande uit de raadgevende arts van de instelling, de behandelende geneesheer van de aanvrager en een derde arts die in gezamenlijk overleg door beide vorengenoemde artsen wordt aangewezen.

Artikel 6

Het advies over de sociale situatie van de aanvrager wordt uitgebracht door een maatschappelijk werker van de bevoegde instelling in de zin van artikel 3. Dit sociale advies houdt rekening met het medische advies en bevat een analyse van de sociale situatie, de reële behoeften in verband met de ziekte of de handicap, en met name van de financiële situatie en de inkomsten en lasten van de aanvrager. Op grond van het medische advies en de bovengenoemde analyse stelt de maatschappelijk werker overeenkomstig artikel 10 het bedrag voor dat als financiële steun ter aanvulling van het pensioen moet worden toegekend alsmede de periode gedurende dewelke deze steun wordt toegekend en de herziening, indien hij dit nodig acht, van de sociale situatie en de gezondheidstoestand van de betrokken persoon. Bij een geschil tussen de aanvrager en de maatschappelijk werker over de sociaaleconomische analyse wordt het dossier om advies voorgelegd aan een paritair comité, dat op initiatief van de Commissie is opgericht.

Artikel 7

Binnen een termijn van twee maanden na de indiening van de aanvraag neemt het tot aanstelling bevoegde gezag van de Commissie zijn besluit op basis van de adviezen die op grond van de artikelen 5 en 6 zijn uitgebracht. Indien een financiële steun ter aanvulling van het pensioen wordt toegekend, gaat deze in op de eerste dag van de maand volgende op die van de datum van indiening van de aanvraag en wordt toegekend voor een periode van ten hoogste twaalf maanden.

Artikel 8

Verlenging van de financiële steun is mogelijk wanneer de betrokken persoon ernstig of langdurig ziek of gehandicapt blijft, terwijl de periode van toekenning van de financiële steun is verlopen overeenkomstig het besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag. Het tot aanstelling bevoegde gezag besluit de toekenning van de financiële steun te verlengen eventueel op basis van een nieuw medisch advies en van een advies over de sociale situatie van de betrokken persoon, overeenkomstig de artikelen 5 en 6. Indien besloten wordt de toekenning van de financiële steun te verlengen, gaat deze in op de eerste dag van de maand volgende op de laatste maand van toepassing van het voorgaande besluit.

Artikel 9

De aanvrager moet zijn financiële situatie aangeven (met name zijn vermogen, zijn roerende en onroerende goederen) en een verklaring op erewoord, op grond van zijn laatste belastingaangifte, betreffende zijn inkomsten geven (het door de instelling betaalde pensioen, anderszins ontvangen pensioenen, uitkeringen in verband met de handicap of de ernstige of langdurige ziekte alsmede alle andere inkomstenbronnen).

Artikel 10

De overlevende echtgenoot wiens ernstige of langdurige ziekte of wiens handicap wordt erkend, ontvangt op grond van de artikelen 4, 5, 6 en 7 financiële steun die als volgt wordt berekend:

- het bedrag van de kosten in verband met de ernstige of langdurige ziekte of de handicap dat niet anderszins wordt vergoed plus het bedrag van het minimum voor levensonderhoud min de inkomsten van de betrokkene in de zin van artikel 9. Het bedrag van de steun kan evenwel de genoemde kosten niet overschrijden.

Artikel 11

De financiële steun van de instelling wordt maandelijks uitgekeerd als de duur van de ernstige of langdurige ziekte of de handicap volgens het medische advies meer dan één maand bedraagt, dan wel in één keer als dit niet het geval is.

Artikel 12

De aanvrager is ertoe gehouden de sociale dienst van de bevoegde instelling in de zin van artikel 3 onverwijld elke verandering in zijn situatie te melden.

Artikel 13

Drie jaar na de datum van inwerkingtreding van deze regeling en vervolgens om de drie jaar legt de Commissie een gedetailleerd verslag voor over de toepassing ervan, waarbij met name het gemiddelde jaarlijkse bedrag van de toegekende financiële steun alsmede de globale financiële impact ervan worden vermeld.

Artikel 14

Deze regeling treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de maand waarin door de president van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen wordt vastgesteld dat de op grond van artikel 76 bis van het statuut vereiste onderlinge overeenstemming tussen de instellingen bestaat.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Gedaan te Brussel, 12 december 2005.

Voor de Raad
De voorzitter
J. STRAW

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 januari 2006

tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen betreffende de invoer van veren uit bepaalde derde landen

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 33)

(Voor de EER relevante tekst)

(2006/7/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht ⁽¹⁾, en met name op artikel 22,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Aviaire influenza is een besmettelijke virale ziekte bij pluimvee en vogels, die leidt tot sterfte en anomalieën die snel de vorm van een epizoötie kunnen aannemen en daardoor een ernstige bedreiging vormen voor de dieren de volksgezondheid en voor de rentabiliteit van de pluimveehouderij. Het gevaar bestaat dat de ziekteverwekker via de internationale handel in levend pluimvee en pluimveeproducten, waaronder onbewerkte veren, wordt binnengebracht.
- (2) De Turkse autoriteiten hebben verscheidene uitbraken van aviaire influenza bij hobbypluimvee in Oost-Anatolië gemeld. Aangezien de ziekte waarschijnlijk door trekvoegels naar Turkije is gebracht, kan haar aanwezigheid in Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Iran, Irak en Syrië niet worden uitgesloten.
- (3) Momenteel mogen uit de buurlanden van Turkije geen pluimveeproducten worden ingevoerd, behalve onbewerkte veren en delen van veren.

- (4) De invoer van onbewerkte veren uit Turkije is al opgeschort overeenkomstig Beschikking 2005/733/EG van de Commissie ⁽²⁾.
- (5) Daar er geen nadere informatie beschikbaar is over de surveillance van aviaire influenza in de landen die grenzen aan het oostelijk deel van Turkije moet de invoer van onbewerkte veren en delen van veren uit Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Iran, Irak en Syrië in verband met de risico's voor de diergezondheid bij insleep van de ziekte in de Gemeenschap worden opgeschort.
- (6) Bij de invoer van handelszendingen bewerkte veren uit de betrokken derde landen moet daarom een bewijs worden verlangd dat die veren bewerkt zijn.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De lidstaten schorten de invoer van onbewerkte veren en delen van veren uit het grondgebied van de in de bijlage vermelde landen op.

Artikel 2

De lidstaten zorgen ervoor dat bij de invoer uit het grondgebied van de in de bijlage vermelde landen zendingen van bewerkte veren of delen van veren (met uitzondering van bewerkte sierveren, bewerkte veren die door reizigers voor eigen gebruik worden vervoerd en zendingen van bewerkte veren die voor niet-industriële doeleinden aan privé-personen worden gestuurd) vergezeld gaan van een handelsdocument waarin wordt verklaard dat de bewerkte veren of delen van veren zijn behandeld met stoom of op een andere wijze waardoor de ziekteverwekker wordt geïnactiveerd.

⁽¹⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 165 van 30.4.2004, blz. 1; rectificatie in PB L 191 van 28.5.2004, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 274 van 20.10.2005, blz. 102.

Artikel 3

De lidstaten nemen onmiddellijk de nodige maatregelen om aan deze beschikking te voldoen en zij maken die maatregelen bekend. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing tot en met 30 april 2006.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, op 9 januari 2006.

Voor de Commissie
Markos KYPRIANOU
Lid van de Commissie

BIJLAGE

In de artikelen 1 en 2 bedoelde landen:

- Georgië
 - Armenië
 - Azerbeidzjan
 - Iran
 - Irak
 - Syrië
-

RECTIFICATIES**Rectificatie van Gemeenschappelijk Optreden 2005/889/GBVB van 12 december 2005 tot instelling van een missie van de Europese Unie voor bijstandverlening inzake grensbeheer aan de grensovergang bij Rafah (EU BAM Rafah)**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 327 van 14 december 2005)

Op de omslag en op bladzijde 28 in de titel

in plaats van: „Gemeenschappelijk Optreden 2005/889/GBVB van 12 december 2005 ...”

te lezen: „Gemeenschappelijk Optreden 2005/889/GBVB van de Raad van 25 november 2005 ...”.

Op bladzijde 32, datum van aanneming

in plaats van: „Gedaan te Brussel, 12 december 2005.”

te lezen: „Gedaan te Brussel, 25 november 2005.”.
